

L'hon. Donald S. Macdonald (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources): Monsieur l'Orateur, le député a peut-être deviné que le chiffre mentionné représente le maximum que nous prévoyons actuellement importer. Il est difficile de faire les diverses prévisions qu'il demande étant donné les discussions entre les premiers ministres provinciaux qui auront lieu en avril de cette année. Par conséquent, nous avons pris la précaution d'indiquer un montant maximum. Il se peut très bien que, par suite de ces discussions et d'autres événements, le montant réel soit bien moins élevé.

M. Balfour: Monsieur l'Orateur, l'article est de 1.3 milliard de dollars. Le ministre peut-il indiquer les hypothèses maximales qu'il a établies relativement aux trois éléments que j'ai mentionnés?

M. Macdonald (Rosedale): Monsieur l'Orateur, le député se rendra vite compte que les hypothèses sont environ les mêmes que celles qui s'appliquent maintenant.

* * *

LES FINANCES

LES CRITÈRES POUR L'ÉLABORATION DU PROGRAMME D'INDEMNISATION DES IMPORTATIONS DE PÉTROLE—LES PERSPECTIVES D'ÉQUILIBRE QUANT AUX PRIX POUR L'EXPORTATION ET L'IMPORTATION

M. Jim Balfour (Regina-Est): Je vais poser ma question au ministre des Finances. Le ministre nous dirait-il si ses prévisions budgétaires pour le versement d'indemnités aux importateurs de pétrole se fondaient sur l'hypothèse que les dépenses de ce programme seraient entièrement compensées par les recettes provenant des redevances sur les exportations de pétrole? Sinon, combien manquera-t-il, pense-t-il, au chiffre de ces recettes pour éponger le coût de 1.3 milliard de dollars de ce programme?

L'hon. John N. Turner (ministre des Finances): Monsieur l'Orateur, même si le député pose la question de façon différente, mon collègue, le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, y a déjà répondu.

M. Harvie Andre (Calgary-Centre): Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser ma question au ministre des Finances. Sous une forme différente, il s'agira, je pense, de la même question. Le ministre des Finances croit-il que les dépenses de la taxe d'exportation qui, d'ordinaire, correspondent à peu près à l'affectation de subventions au pétrole à l'est de la vallée de l'Outaouais, et que cet équilibre constant de recettes et de dépenses, en ce qui a trait à l'exportation et à l'importation du pétrole, va se maintenir durant la prochaine année fiscale?

L'hon. John N. Turner (ministre des Finances): Comme l'avait reconnu le député, il s'agit à peu près de la même question.

Des voix: Répondez-y.

M. Turner (Ottawa-Carleton): Cela dépendra dans une large mesure de l'entente sur les prix conclue par les premiers ministres des provinces en avril et de la réduction progressive des exportations.

M. Andre: Les prévisions du ministre des Finances quant aux recettes se fondent-elles, oui ou non, sur la déclaration du 22 novembre du ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, où il faisait part de l'intention du

Questions orales

gouvernement de réduire le niveau des exportations de pétrole brut à 650,000 barils par jour?

M. Turner (Ottawa-Carleton): Le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources avait signalé, je pense, que cette question ferait l'objet d'entretiens avec les provinces.

* * *

LA SÉCURITÉ SOCIALE

LA QUESTION DU PROGRAMME DE REVENU GARANTI ET LA CONSULTATION DES PROVINCES

M. Edward Broadbent (Oshawa-Whitby): Monsieur l'Orateur, j'ai une question pour le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social. Comme ceux qui sont le plus durement touchés par le taux d'inflation actuel au Canada sont les pauvres, qu'ils soient travailleurs ou non, dirait-il à la Chambre pourquoi, après avoir consacré de 2 à 3 millions de dollars du budget de son ministère depuis un an et demi à plus de 600 études sur la question d'un programme de revenu garanti pour les pauvres, il n'a pas cru bon de soumettre une proposition précise aux ministres provinciaux à la conférence ces derniers jours et il n'a pas décidé d'accepter au nom du gouvernement une solution de rechange des provinces?

[Français]

L'hon. Marc Lalonde (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social): Monsieur le président, tout d'abord, je suis heureux de voir que l'honorable député prend note des nombreuses études qui ont été faites. Je lui rappelle que ces études n'ont pas été faites simplement dans mon ministère mais aussi par les gouvernements des provinces, et qu'il s'agit d'un effort conjoint des provinces et du gouvernement fédéral.

En ce qui concerne la position du gouvernement fédéral, je l'ai clairement exposée à la conférence. Cette position contient des propositions précises qui sont dans le cadre des propositions qui ont été faites dans le document de travail sur la réforme de la sécurité sociale, et je suis heureux d'informer l'honorable député, s'il n'en a pas déjà pris connaissance par le communiqué de presse émis à la fin de la conférence, que les gouvernements des provinces et le gouvernement fédéral se sont entendus sur une façon générale d'aborder toute la question de la réforme de la sécurité sociale lors de cette réunion.

[Traduction]

M. Broadbent: Le ministre n'a-t-il pas dit aux ministres provinciaux que ce programme devrait être reporté de deux ans ou deux ans et demi parce qu'il coûtait trop cher? Si oui, se fondait-il sur l'estimation des coûts s'élevant à environ 1 million de dollars qu'assumeraient conjointement les provinces et le gouvernement fédéral s'il était mis en œuvre en vertu du Régime d'assistance publique du Canada, par exemple? Dans l'affirmative, croit-il vraiment que l'économie canadienne ne pourrait pas supporter ce genre de dépense?

[Français]

M. Lalonde: Monsieur le président, je crains de devoir répondre que les informateurs de l'honorable député sont dans l'erreur. Je réfère simplement l'honorable député à la déclaration que j'ai faite au début de cette conférence, où le gouvernement proposait la mise en œuvre dès 1976 d'un programme de soutien du revenu pour les Canadiens, et en outre, la mise en œuvre progressive répartie sur un certain nombre d'années d'un programme de supplément du